

Operating instructions

Universal warewashing machine

FV 130.2 / FV 250.2

TRANSLATION OF THE "ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS"

The original operating instructions can be downloaded from: https://partnernet.meiko.de





Contents

			<u>Page</u>
1	Introduction and general information		3
1.1	Storage		4
1.2	Name and address of manufacturer		4
1.3	Description of the machine		4
2	Explanation of the safety symbols used		5
3	Use of the appliance for the purpose intended		5
4	CE-Declaration of Conformity		6
5	General safety information		7
5.1	Operator's duty of care		7
5.2	Basic safety measures		8
6	Delivery, shipping, installation and assembly		10
6.1	Delivery		10
6.2	Transport, installation and assembly		10
6.3	Operating conditions		11
6.4	Requirements for the electrical connection		11
6.5	Requirements for the fresh water connection		12
6.6	Requirements for the waste water connection		12
6.7	Emergency-off		12
6.8	Chemicals for the operation of the appliance		13
6.9	Instructions for the disposal of the packaging material		13
7	Settings for initial commissioning by the service engineer		13
7.1	Commissioning		13
8	Washing with dish-washer		14
8.1	Operating panel		14
8.2	Preparation for washing and rinsing		15
8.3	Automatic dosing		15
8.4	Operation during washing and rinsing cycle		15
9	Shutting down the dishwasher		16
10	Care and maintenance		16
10.1			16
10.1	. 3		17
10.2	5 5		17
10.3	•		17
10.4	3		17
10.5			18
10.0	Basic information on the appliance		18
11.1			18
11.2			20
11.3	, , ,		20
11.4	•		20
12	Non-ionizing radiation		20
13	Tips for self-help in the case of faults		21
14	Staff training		21
15	Authorized user of this documentation		22
16	Settings / modifications / on-site adaptation		23
16.1	3 , 1 3 3		23
16.2	•		23
16.3			24
16.4			29
16.5			33
16.6	1 0 1		34
17	Operating errors		35
17.1	1 3		35
17.2	3		37
18	Maintenance		39
18.1	,		39
18.2	•		39
18.3	•		40
19	Environmentally acceptable measures, Disposal of the installation		41
20	Documentation		41
Datei:1_FV130_250-2_9544422_Betriebsanleitung_EN_	_2002-06.doc	9544422	2/42
		· · -==	



1 Introduction and general information

Dear Customer,

We are delighted about the confidence you have shown in our products.

It is very important to us that you should obtain significant use from MEIKO products and that they should make your work easier.

If you follow the instructions in this document carefully, your dishwashing machine will always give you total satisfaction and will have a long service life.

The cleaning and disinfection machine has been assembled by us at the factory and has undergone a thorough inspection. This provides us with the certainty and you with the guarantee that you will receive a fully developed product.

We would therefore ask you to read these operating instructions carefully before using the installation. Any further associated operating instructions for accessories and integrated third-party products must be strictly observed!

These operating instructions inform users of this installation about the installation, its operating methods, Its use, the safety instructions and the maintenance.

This information will help you to get to know the installation fully and to use it properly. It will also enable you to avoid repairs and the related loss of operational time.

In the event of any damage caused by non-observance of these operating instructions, any guarantee claims are invalid. This information will help you to use the installation properly.

MEIKO is constantly working on the further development of all its models.

We would therefore ask you to understand that because of this, we must reserve the right to make modifications at any time to any items covered by the contract in terms of their shape, fittings and technical characteristics.

No claims may therefore be based on the details, the images or the descriptions contained in these operating instructions.

Should you require any further information, or in case any particular problems not dealt with in great detail in the operating instructions should arise, you may contact the relevant MEIKO branch to obtain the information you require.

We should also like to inform you that the contents of these instructions do not form part of or amend any earlier or existing agreement, statement, or legal position.

All MEIKO's obligations arise from the relevant purchase contract which also contains the entire and only valid guarantee provisions.

These contractual guarantee rules shall be neither extended nor restricted as a result of any explanations given in the instructions.

You receive all this technical documentation free of charge. Further copies are available against the payment of a fee.

MEIKO very much hopes that you will enjoy our product and use it successfully.



1.1 Storage

Always store the operating instructions close to the installation! The operating instructions must always be kept within easy reach!

1.2 Name and address of manufacturer

Please address any queries, technical problems etc. directly to:

MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG Englerstr. 3 D - 77652 OFFENBURG Phone + 49 / 781 / 203-0 Fax: +49 / 781 / 203 - 1121

http://www.meiko.de info@meiko.de

or:

Name and address of the MEIKO branch, manufacturer's agent or dealer.	
(Insert company stamp or address)	

1.3 Description of the machine

Please provide the following information on any query and/or when ordering spare parts

Туре:	
SN:	
տ	
This information can be found on the	plate.



2 Explanation of the safety symbols used

The following safety symbols will appear throughout these operating instructions. The purpose of these symbols is to draw the reader's attention to the text of the adjacent safety information.



This symbol warns that there is danger to human life and health.



This symbol warns that there is danger to the installation, to material or to the environment.



This symbol denotes information that helps you to understand the installation's operation.



Warning of dangerous electrical current!



Warning of possible hand injuries!



No splashing water: prohibits the use of a high pressure hose.



Danger of explosion: indicates a potential explosion hazard.



Non-potable water: The water is not for drinking. Health can be endangered by drinking.



Danger of burning: indicates possible hazard due to hot surfaces or media.

3 Use of the appliance for the purpose intended

This model has exclusively been only designed for the washing of dishes, cutlery and kitchen utensils.



The washing machine must be used only in accordance with regulations. Other uses are prohibited. The items to be washed must be suitable for washing in dish-washing machines.

The FV 130.2 / FV 250.2 dishwashing machine is a technically-based piece of equipment (and is not a consumer product within the meaning of the provisions of the Equipment and Product Safety Act). It is intended solely for use in commercial (i.e. non-domestic) situations

9544422



4 CE-Declaration of Conformity

EG- Konformitätserklärung

CE Declaration of Conformity / Déclaration de conformité CE / Dichiarazione di conformità CE / Declaración de conformidad CE / CE-conformiteitsverklaring

Firma / Company/Société / Ditta / Empresa / Fabrikant: Adresse / Address / Adresse / Indirizzo / Dirección / Adres: MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG

Englerstraße 3 D-77652 Offenburg E-mail: info@meiko.de

Auftrag Nr.

Order no. / No. de commande / No. d'ordine / No. de pedido / Opdracht nr.:

Spülmaschine Typ	FV 28 G	FV 130 B	DV 80 T	DV 120.2	EcoStar 430 F	OR 50 H
Dishwasher model Lave-vaisselle modèle Lavastoviglie modello Lavavajillas modelo Modelo de lavavajillas Vaatwasmachine model	FV 28 GiO FV 40.2 FV 40.2 G FV 60.2 FV 70.2	FV 250 B FV 130.2 FV 250.2	DV 80.2 DV 125.2	DV 200.2 DV 200.2 PW DV 270 B DV 270.2	EcoStar 530 F-M EcoStar 545 D-M	GK 60

Konformitätserklärung

Declaration of Conformity / Déclaration de conformité / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Conformitetsverklaring:

Hiermit bescheinigen wir in alleiniger Verantwortung die Konformität des Erzeugnisses mit den grundlegenden Anforderungen der folgenden EG-Richtlinien, harmonisierten Normen, nationalen Normen.

We hereby declare at our sole responsibility that the product conforms to the essential requirements of the following EC Directives, harmonized standards, national standards.

Par la présente nous certifions sous notre seule responsabilité la conformité du produit avec les exigences fondamentales des directives CE, normes harmonisées et normes nationales suivantes.

Con la presente dichiariamo sotto la nostra responsabilità la conformità del prodotto con i regolamenti basilari delle seguenti direttive CE, normative armonizzate e normative nazionali.

Por la presente declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que nuestros productos están en conformidad con las exigencias básicas de las siguientes directivas la CE, normas homologadas y normas nacionales.

Hiermee verklaren wij onder geheel eigen verantwoordelijkheid de conformiteit van het product met de fundamentele en gestelde eisen volgens EG-richtlijnen, geharmoniseerde normen en nationale normen.

EG-Richtlinie / EC Directive / Directive CE / Regolamento CE / Directiva CE / EG-richtlijn

2006/42/EG / 2006/95/ EG / 2004/108/EG

Dokumentationsverantwortlicher: Responsible for documentation / Responsable de la documentation / Responsable della documentation / Responsabl

Responsable de la documentación / Voor deze documentatie verantwoordelijk

Daniel Ratano

MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG, Englerstr. 3 – 77652 Offenburg - Germany

Unterschrift / Signature / Signature / Firma / Firma / Handtekening

Konstruktion / Design Engineering Department / Dpt. Construction / Reparto Costruzione / Depto. de diseño / Constructie

MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG

ppa.

(per procura)

 $C \in$

Dr. Thomas Peukert

(Leiter Entwicklung und Konstruktion)

Head of Development / Design / Responsable Développement / Construction / Direttore Sviluppo /

Costruzione / Jefe de la sección de desarrollo y diseño / Chef Ontwikkeling/Constructie

9544422 6/42



5 General safety information

5.1 Operator's duty of care



The dishwashing machine has been constructed based on a risk analysis and after careful selection of the applicable harmonized standards, as well as additional technical specifications. It therefore corresponds to the latest technology and is guaranteed to provide maximum safety.

This level of safety can only be achieved in practice, however, if all the necessary measures are taken. The operator of the installation has an obligation of care to ensure that these measures are scheduled, and also to check that they are correctly executed.

Measures to ensure the safe machine operation:



... the washing machine is only used in accordance with the regulations.

Should it be used in any other way, damage or danger may occur, for which we accept no liability (see the chapter on "Use for the Purpose Intended").



... in order to preserve the operational and safety guarantees, whenever required, only original parts supplied by the manufacturer are used.

the user will lose the right to any possible claims if the appliance is modified using any parts other than original parts.



... only appropriately qualified and authorized personnel use, maintain, and repair the installation.



... the relevant personnel is regularly trained in all questions relating to safety at work and environmental protection and, in particular, that they are familiar with the operating instructions as well as with the safety information provided in them.



... the installation is only operated in perfect, operationally efficient condition, all safeguards and cladding panels are installed, and, in particular, that the safety systems and switch elements are regularly checked for their operational efficiency



... machines accessible only from behind may be operated only with rear panel cladding.



... the required personal protective equipment is made available to maintenance and repair personnel, and is worn by them.



..... a functional test on all safety systems of the machine / installation is carried out during every regular maintenance.



... the operating instructions are always kept in legible, complete condition at the place where the installation is installed, and are always at hand.



.... any necessary initial tests to parts supplied by sub-suppliers must be carried out. More detailed information, if required, can be found in the relevant Instructions for Use.



Once the Multi washer has been installed, put into service and handed over to the customer/operator, no modifications (electricalOnce the Multi washer has been installed, put into service and handed over to the customer/operator, no modifications (electrical or location modifications, for example) may be made. Once the Multi washer has been installed, put into service and handed over to the customer/operator, no modifications (electrical or location modifications, for example) may be made. Once the Multi washer has been installed, put into service and handed over to the customer/operator, no modifications (electrical or location modifications, for example) may be made.





.... equipment for optimising energy consumption must not be used to reduce essential operating temperatures, as set out in DIN 10511.10512 and 10522. If you, the client, install equipment for optimising energy consumption, any possible reduction in the quality of the wash and hygiene is your responsibility.

5.2 Basic safety measures



Danger can arise from the improper use of the machine or if it is used for purposes for which it was not intended.



Parts carrying electric current as well as moving or rotating parts can cause

- Dangers to the user's life and limb and
- Material damage entstehen.



The machine may only be operated by adequately qualified staff who have been trained by the operating company and who have been trained about the Hazard and Safety Instructions.

Qualified staff, as defined by the Operating Instructions, are persons:

- who are over 14 years of age,
- who, because of their training, experience, instruction and knowledge of the relevant standards, regulations, accident prevention instructions and operating conditions, have been authorised by the person responsible for the safety of the machine to carry out the necessary activities, and who therefore are aware of the possible dangers and how to avoid them,
- who have been trained in first aid and in the on-site rescue arrangements,
- who have read and who observe the safety instructions,
- who have read and who observe the Operating Instructions (or the part applicable to the work to be carried out).



The machine operates with hot water. (Temperature of wash water = 58-60 °C, by Cleaning and disinfection machine must be 74 °CThe machine operates with hot water.). Avoid all contact with the rinse water. Danger of scalding/burning! Please observe appropriate protective measures.

Observe all the instructions posted on the machine.



Warning!

When electrical equipment is in operation, it is inevitable that certain parts carry a dangerous current.

Before the machine's cover plates or an electrical device are opened it is imperative the entire machine is switched off completely via the on-site power disconnection device and that it is secured against reactivation by using appropriate measures.

Only specialist personnel may carry out repairs and rectification work on the electrical part of the machine. The Health and Safety Regulations must be observed.

The machine may be used again only after <u>all cladding panels</u> have been installed by the user of the machine.



The machine may **not** be sprayed with a water hose or high-pressure cleaner.



The machine must only be operated under the supervision of instructed staff.



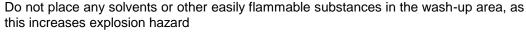
The water in the wash-up area is non-potable and can't be used for food preparation!

If you are unsure about the operation of the machine, the machine must not be used.









The appliance must not be used to transfer waste water from other sources into the drain.



Steel scrub pads are not to be used for the pre-scouring nor for cleaning the items to be washed.

Do not wash any metal items in the machine which are not made of stainless steel.

The in-coming of metal parts (especially iron, tinplate, copper) must absolutely be avoided.

The appliance must not be used to transfer waste water from other sources into the drain (Warning: risk of corrosion and blockage).

Only use suitable products for cleaning the stainless steel surfaces, which do not attack the material, form any deposits, nor cause any discolorations



Door and flaps MUST be closed.

Open the door very carefully during the programme cycle, as otherwise wash water could splash out.



The tank heating element may still be hot after the tank has been emptied. There is therefore the danger of burns when the machine is cleaned manually.



Only detergents and rinse-aids suitable for the use in industrial dishwashers may be used.

Corresponding information is submitted by the manufacturers of such products.

Detergents and rinse agents can be injurious to health.

The manufacturers hazard instructions on the original packaging and in the safety data sheets must be observed.



At the end of operation the machine is to be switched off completely with the on-site power disconnection device.

The accompanying Operating Instructions must be observed for accessory devices, e.g. water treatment installations.



WE ACCEPT NO LIABILITY FOR DAMAGE OR INJURY ARISING FROM FAILURE TO OBSERVE AND ABIDE BY THESE SAFETY INSTRUCTIONS!!!

5.2.1 Working on electrical equipment



Any repair work and repairs to the power supply on the installation's electrical equipment may only be carried out by a qualified electrician!

Check the electrical equipment regularly! Tighten any loose connections! Replace any damaged leads/cables immediately!

9544422



6 Delivery, shipping, installation and assembly

6.1 Delivery

Check that the delivery is complete immediately after receiving it by comparing it to MEIKO's contract confirmation and/or the delivery note.

If necessary, complain about any missing parts immediately to the shipping company and notify MEIKO.

Examine the appliance for possible transit damage.

i

Should you suspect any damage has occurred during shipping, you should inform:

- the shipping company,
- and MEIKO

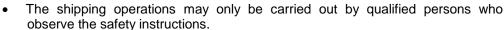
in writing, and also send a photo of the damaged parts to MEIKO.in writing, and also send a photo of the damaged parts to MEIKO.



Damaged appliances must not be commissioned.

6.2 Transport, installation and assembly

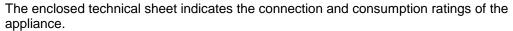
In order to avoid damage or life-threatening injuries during shipping of the installation, the following points must be observed:



- · Observe transport instructions on the packing.
- The appliance must be moved with great care.
- · Unpack the machine.

In order to ensure safe shipping, the installation parts are placed on a special four-sided wooden frame.

Incoming goods should only arrive on these wooden frames. The packing is specifically designed to allow the appliances to be moved safely and securely using a pallet truck.





Small quantities of steam may escape from the door of the appliance. Furniture and equipment situated near the door must be protected.



An engineer from your local MEIKO Service Centre can install the appliance at the correct point and connect the tables - upon request. An engineer from your local MEIKO Service Centre can install the appliance at the correct point and connect the tables - upon request.

The following must be observed during the installation of the dishwashing machine:

- The complete unit must be levelled in both directions using a water level.
- Compensate for an uneven floor by adjusting the feet.
- Table joints must be sealed with detergent-resistant sealing compound (e.g. silicone).

9544422



6.3 Operating conditions

It is taken for granted that the planning of the system, as well as installation, setting in operation and maintenance works are executed by sufficiently instructed staff and that these works are checked by responsible specialists. The indications on the name plate of the machine must correspond to the technical sheet and the local connection conditions.

Conditions to be provided by the customer:

- Frost free storage and installation area
- Electrical connection in accordance with the technical sheet
- Steam connection (option) as per dimension sheet
- Fresh water connection in accordance with the technical sheet
- Waste water connection in accordance with the technical sheet
- Anti-slip floor coverings should be provided around the washing appliance.

6.3.1 Requirements for the installation area

• Ensure that the storage and installation area is permanently frost free.



The machine is only frost-resistant in the state it is delivered or when provided with special features (option: frost drainage). If the appliance is installed in an area where the surrounding temperatures are below freezing point, the water freezing inside can damage the internal water components such as pump, solenoid valve, boiler, etc.

6.4 Requirements for the electrical connection



Work on the electrical part of the machine may only be undertaken by specialist personnel.

The customer must guarantee the following points relating to the connection:

- The correct voltage and type of current must be available
- Safeguard the power supply cable according to regulations and provide it with a power disconnection device in the fixed electrical installation.
- The machine must be connected to the potential compensation system!
- If an unearthed neutral (N) is used with alternating current, the power disconnection device must have 4-poles (with alternating current 2-poles).
- For connection to three-phase current a 5-pole terminal strip (L1, L2, L3, N, PE) must be used.
- Electricity supply without neutral conductor (N): when connecting to three-phase current, use a 4-pole clamping strip (L1, L2, L3, PE).
- Conductor colors: live conductor L1 = black/1, L2 = brown/2, L3 = grey/3, neutral conductor N = blue/4, protective earthing conductor PE = green-yellow.



Current applicable standards and requirements of local utility companies are to be adhered to with regard to protective measures and connection of the potential compensation system.

The products are intended for permanent connection to the on-site power supply and have been tested for the market accordingly. Any other form of electrical connection is to be established by a licensed electrician.

Do not protect by fuses any additional consumers together with the dishwashing machine.

 All conductor fixing screws must be re-tightened before commissioning the appliance.



The wiring diagram is behind the front panel, resp. front cladding of the appliance. The enclosed wiring diagram must remain in the appliance.



6.5 Requirements for the fresh water connection

Each appliance carries the DVGW test symbol and does not require an extra safety valve in the water feed.

 Fresh water connection must be made according to EN 1717 or according to local regulations.

The machine is equipped with a water supply air gap (group A, model A in accordance with DIN EN 1717).

- The requirements of the clean water supply in the accompanying GiO module operating and service manual are to be observed for machines equipped with the GiO module.
- Observe the following limits for the fresh water supply to machines with the AirConcept exhaust air heat recovery system:
 - Water supply temperature max. 20°C
 - electr. conductivity > 100 µS/cm

In case of electr. conductivity < 100 μ S/cm (e.g. in operations with complete demineralisation or reverse osmosis systems) the stainless steel heat exchanger available as an option must be used.



The minimum flow pressure of the clean water supply upstream of the solenoid valve must be 0.6 bar; if water-softening (AktiveClean) equipment is incorporated into the machine, it should be 1 bar; and for machines equipped with the GiO module it should be 1 bar.

The maximum pressure must not exceed 5 bar.

- If the flow pressure is below the minimum, increase the flow pressure with a booster pump; if the maximum pressure is exceeded, limit it with a pressure reducer.
- A water stop is integrated into the fresh water inlet of the machine. This, together
 with the leak water switch in the floor pan of the base, ensures that the fresh
 water supply will be cut off in the event of any leak
- Suitable protective measures must be taken to ensure that no iron particles can
 enter the appliance via the mains water supply. Similarly, precautions must be
 taken to prevent the entry of other metal particles, for example copper turnings.
 Corresponding instructions are contained in the installation drawing. Therefore
 suitable measures must be taken.
- A dirt trap must be fitted into the fresh water supply to protect the solenoid valve.

For Australia only:

All work carried out must be in accordance with AS 3500!

6.6 Requirements for the waste water connection

- A waste water pump is integrated in the waste water line. A siphon must be provided by the client on site (further information about this is in the technical sheet).
- The drain hose must be connected to the waste water pipe in the building.
- A grease trap may be needed, depending on the machine application.
- The requirements of the waste water supply in the accompanying GiO module operating and service manual are to be observed for machines equipped with the GiO module.

6.7 Emergency-off

Switch the machine off completely via the on-site power disconnection device.

9544422 12/42





6.8 Chemicals for the operation of the appliance

Only alkali detergents and acid rinse agents suitable for use in commercial dishwashers may be used. Corresponding information is submitted by the manufacturers of such products.

MEIKO recommends brand cleaning products from leading manufacturers. - cleaning

and hygiene products melko LON are an excellent choice.

If unsuitable products are used, the life expectancy of the dosing units can be reduced considerably.

Observe the dosing instructions of the manufacturer.

Detergents and rinse-aids can present a health hazard if they are not correctly used. Please observe the manufacturers' instructions on the original packing and on the safety data sheets.

"Items for rinsing are tribologically influenced in particular by chemicals and increased temperatures during the process, as well as mechanical stresses caused by handling and transporting."

If a de-scaling agent is used, please strictly observe the manufacturer's instructions reg. handling and safety. After having used such an agent, the product must be completely removed from the machine, as even small residues are sufficient to destroy plastic parts and packing materials.

Chemical product settings

The correct settings for the quantity of detergent and rinse agent depend on the product used. The relevant chemical supplier can install the correct setting.

6.9 Instructions for the disposal of the packaging material

- The four-sided wooden frame consists of untreated, raw wood.
 Special country-specific import regulations may also stipulate the use of wood which has been treated against pests.
- The plastic sheeting (PE sheeting) may be recycled.
- The cardboard packaging material used to protect the edges can also be recycled.
- The steel tensioning strap made of strip steel may be recycled with the steel scrap.
- The plastic tensioning strap of plastic (PP) can be recycled.

7 Settings for initial commissioning by the service engineer

7.1 Commissioning

In order to avoid damage to the installation and the injury and death of persons when commissioning the installation, the following points must be observed without fail: Any necessary initial tests to parts supplied by sub-suppliers must be carried out. More detailed information, if required, can be found in the relevant Instructions for Use.



- The installation may only be commissioned by suitably qualified persons observing the safety instructions.
- Before initial startup, check that any tools and parts not belonging to the installation have been removed.
- Check whether any escaping liquid is removed.
- Activate all the safety systems and door switches before commissioning.
- Check that all screw connections are tight.
- Please also read the chapter on "General safety instructions".
- Commissioning and instructions will be provided by technicians specially trained by Meiko. The operator may only use the installation after training has been provided.
- The "Commissioning certificate for GiO modules" is to be observed for machines equipped with the GiO module and the instructions adhered to accordingly.

9544422 13/42



8 Washing with dish-washer



The appliance must not be used without a thorough knowledge of the "Operating Instructions". Incorrect operation could result in injuries to personnel or damage to the appliance.

8.1 Operating panel

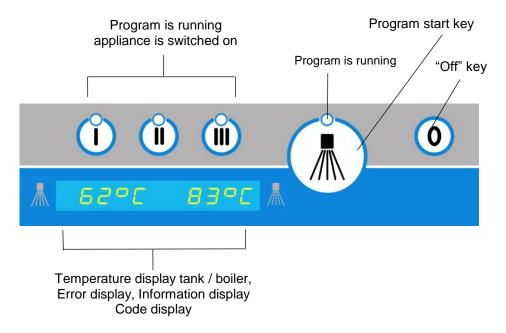


Illustration 1; Operating panel

Key / display	Meaning
Û	Short cycle for lightly soiled items – Wash program I
Û	Normal program – Wash program II
(iii)	Intensive program – Wash program II
M	Wash temperature
, <u>.</u>	Final rinse temperature
	Program start
	Tank drain
/////	Self-cleaning cycle
	Switch off appliance/
9	Cycle interruption

Table 1; Program key function / items to be washed



8.2 Preparation for washing and rinsing

The preparatory work described below must be carried out before each operation.

- · Open the door.
- Insert the sieves. Insert the sieves.
- Close the door.



ATTENTION! Danger of crushing!

Close the door with both hands.

Switch on the appliance by pressing one of the program pre-selection keys.

During the filling and heating phase, the light above the pre-selection key will flash. When the light remains constantly lit, the machine is ready for operation.

The time until the operation readiness is reached depends on the temperature of the supplied water and the installed boiler, resp. tank heating capacity.

In the case of cold water supply, duration is 50 minutes for FV 130.2

and 40 minutes for FV 250.2.



The required detergent (detergent dosing pump: option) and rinse aid is transported out of the containers into the tank, resp. boiler, via electronically controlled dosing units. The dosing is effected automatically acc. to the requirements arising during the wash process., If unsuitable products are used, the life of the dosing equipment will be significantly

shortened.

We therefore recommend that detergents should have a pH value greater.

We therefore recommend that detergents should have a pH value greater than 7 and that rinse agents should have a pH value between 7 and 2.



i

The following fundamental principles must be observed when placing the items to be washed in the baskets:

- All hollow containers must always to be loaded upside down. Otherwise the water will be trapped inside and they will not dry to a brilliant finish.
- Plates, trays and big plates should always stand at a slight angle in the basket. The
 inside faces pointing upwards.
- When using cutlery baskets, ensure that cutlery is always inserted handle down.
- Load the cutlery baskets with a **mixture** of spoons, knives and forks, as identical items of cutlery can be too close together.
- Do not overload the baskets.
- Do not stack the dishes in the wash basket directly on top of each other. As the
 wash water could not strike the items directly and unnecessarily long wash times would
 have to be selected. Short wash times with baskets which are not overloaded are
 much more economical.



Some fundamental points must be observed in case of excessive soiling intake:

Make sure that the sieve is not totally clogged with waste food, soiling particles or other
foreign bodies. Check the sieve for soiling between washes, and clean as needed. A
high water level above the tank cover sieve after washing is indicative of a high level of
soiling or a blockage.

9544422



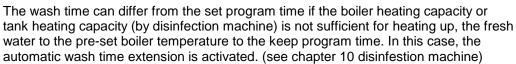
Program start key



8.4.1 Start the wash cycle

- Pre-wash the dishware (major food residues, serviettes, tooth picks, etc.) and place in the basket.
- Place the basket in the appliance, ensuring that it is correctly centred.
- Close the door.
- · Press the program start key.

The appliance washes and rinses automatically and switches off the wash program after completion. The program cycle is indicated by a light on the program start key.





8.4.2 Remove the cleaned items

· When the light goes out, open the door and remove the basket.

9 Shutting down the dishwasher

• Press the OFF-key. The machine is switched off when all the lights are out.



Press the program start key to drain the tank.



 The tank interior is sprayed with clean hot water after the tank water has been drained. The door must remain closed. The waste water pump switches off automatically.

10 Care and maintenance

10.1 Care, general

The appliance has been designed to minimise the need for cleaning, care and maintenance.



However, for a reliable, safe and permanent function of the appliance and in the interest of hygiene and cleanliness a correct care and maintenance is necessary. To facilitate this procedure, a maintenance contract can be concluded with the manufacturer or the manufacturer's agent.



Works/repairs which were not correctly executed and the use of unauthorised parts by unqualified personnel endanger both operators and the appliance, and will invalidate the warrantv.

14422 16/42



10.2 Refilling of detergent

External container

The container is located next to the appliance.

• Check the filling level of the container and if necessary, replace it by a full one



Only non-foaming alkali detergents (pH > 7) suitable for commercial dishwashers may be used.

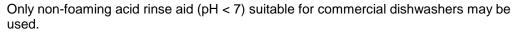
Detergent dosing units must be checked to see if they are functioning properly if there is reason to believe that they are malfunctioning. Carry out a visual inspection!

10.3 Refilling with rinse aid

External container

The container is located next to the appliance.

Check the level and, if necessary, replace the container by a full one.



Detergent dosing units must be checked to see if they are functioning properly if there is reason to believe that they are malfunctioning. Carry out a visual inspection!



10.4 Cleaning

After the tank has been drained, proceed as follows:

- Do not use a foaming detergent for dish-washing by hand for pre-cleaning close to the dish-washer. Foam can cause malfunctions in the dish-washer and a poor wash.
- Food residues sticking to the tank, tank heating element and sieves must be removed with a brush.
- Dismantle the wash arms and rinse them under running water.
- · Wash nozzles must be cleaned daily.
- The cleanliness of final rinse nozzles must be checked weekly and if necessary clean under running water.



The inserts for the final rinse nozzles must be inserted with the prongs facing the water flow.





The tank heating element may still be hot after the tank has been emptied. There is therefore the danger of burns when the machine is cleaned manually.



The machine, switch cabinet and other electrical components must NOT be sprayed with a hose or a high pressure cleaner.

10.5 Maintenance of stainless steel surfaces



The appliance is made of high-quality stainless steel. Nevertheless, under certain conditions corrosion may appear.



To maintain stainless steel surfaces permanently free from corrosion use

only cleaning products which are properly.

Use only products which do not attack the material, build up a film or cause discoloration.

9544422



10.6 De-scaling

If the appliance was operated with hard water, the boiler and wash tank could have lime scale deposits. De-scaling of the tank interior, boiler housing, tank heating, boiler heating and wash and final rinse system then becomes necessary



For de-scaling the appliance use only products suitable for industrial dishwashers. Please observe the instructions of the manufacturers of such products.

After de-scaling the appliance:

 Remove the de-scaling agent completely from the appliance. 1 or 2 rinse cycles with fresh water are necessary to achieve this.



Even small residues of de-scaling agents can be sufficient to destroy plastic parts and sealing materials! If the appliance is heavily scaled, you should ask a service engineer from the agency responsible to de-scale the boiler.

i

11 Basic information on the appliance

Each dishwashing machine is manufactured acc. to the latest state of the art technology. Operation is safe.

Dangers could arise from this model, if it is not correctly operated by unsuitable operating staff or if it is not used acc. to it's purpose.

Liability

We accept no responsibility for damage of the appliance and other objects caused by operating faults, resp. non-observance of the operating instructions. Any modifications to the appliance - especially technical modifications inside - undertaken by unauthorised persons without the written permission of the manufacturer will invalidate the warranty.

11.1 General description of the washing machine

11.1.1 Execution

Square basket appliance with stationary basket

11.1.2 Wash principle

The appliance has one wash and one final rinse cycle.

The temperature regulator maintains the wash temperature of 58-60 °C. A centrifugal pump circulates the water out of the cleaning tank into the clean nozzles. The water jets reach the items to be cleaned out of differing directions. Therefore an even cleaning result can be guaranteed.

The cleaning cycle is followed by the fresh water final rinse. The items are rinsed via a separate nozzle system with hot fresh water at 80 - 83° C. Thus heating up the items for the following drying process. At the same time the final rinse water serves for the regeneration of the clean water, the level of soil of the cleaning water thus being reduced.



11.1.3 Disinfection machine with A₀ control

The standard factory setting is $A_0 = 30$.

The tank temperature for washing is 74 °C. Tank heating is active while washing. After every second as of 65° C in the wash tank the measured tank temperature is allocated one factor (the higher the temperature, the higher the factor). These factors are continually added until the desired hygiene value, e.g. A_0 30, has been reached. The dripping phase and final rinse begin when the wash time set in the programme is reached or exceeded.

The display indicates the A_0 value.



11.1.4 Disinfection machine with Thermolabel control



Thermolabel = measuring tape that changes colour after 4 seconds at 71 °C and shows the required hygiene value.

The tank water is heated up to 71 °C during washing. After a brief stop time the dripping pause and the final rinsing starts as long as the washing time set in the programme has been reached or exceeded.



Both method makes it possible to achieve disinfection levels higher than the standard (e.g. in hospitals).



The tank temperature falls when the programme begins, depending on the washware. The time needed to reach the set disinfection parameters could exceed the set programme time.



High washing temperatures and long retention times in the wash tank can lead to glass corrosion and premature peeling of the decor.

11.1.5 Water change programme (option)

The program pre-selection keys can be allocated to a water change programme. In the standard setting this applies only to button III.

After completing the wash programme, all the water is pumped out of the the tank. Flushing with fresh water follows. This water remains in the wash tank and is used as the next tank filling.

Then the programme ends and the programme start button light goes out.

Now the following options are possible:

- Open door, remove tray, close door; this makes the washer ready for operation (fill tank, heat)
- 2. Switch to programme 1 or 2; this makes the washer ready for operation (fill tank, heat)
- 3. After changing the tray, press the start button; this makes the washer ready for operation (fill tank, heat), and then immediately starts the washing programme.
- 4. Press the "0" button (off button) and then press the start button to launch the self-cleaning programme for complete flushing of the machine.

11.1.6 Detergent dosage

The detergent dosing unit (option) is designed for the automatic adding of liquid, alkaline detergent into the wash water.

9544422



The detergent is transported out of the container into the wash tank by means of a hose line. The dosing unit is self-priming. The dosing is effected during each filling cycle and at the beginning of each programme cycle using timer control.



Normally, a dosing of approx. 2 ml of detergent per liter of tank water is the correct concentration. This can be increased/reduced acc. to the water quality, items to be washed and degree of soiling to 5 ml/l or to1 ml/l.

11.1.7 Rinse aid dosing

The rinse aid dosing unit is designed to automatically add liquid final rinse aid into the fresh water.

The rinse aid is transported out of the container into the fresh water supply line by means of a hose line. The dosing unit is self-priming. The dosing takes place during each filling cycle.



The correct dosing results in a smooth, even water film.

In case of overdosing, there are bubble and stripe formations - reduce dosing. In case of under-dosing, water drops remain on the washed items - increase dosing.

11.2 Noise level

Work place noise level LpA ≤ 70 dB

Data reg. the electrical and hydraulic equipment

See attached technical sheet

Dimensions, technical data, installation instructions

See attached technical sheet

12 Non-ionizing radiation

Non-ionizing radiation is not produced intentionally but unfortunately comes about due to electrical operating equipment (e.g. electrical motors, high-voltage cables and magnetic coils). In addition the machine has no strong permanent magnet. There is a high possibility of eliminating the influence of active implants (e.g. pacers, defibrillators) by maintaining a safety distance of 30 cm (distance of the field source to the implant).



13 Tips for self-help in the case of faults

Fault:	Remedy						
Machine does not fill.	No water available						
	Dirt trap blocked						
	Level switch defective						
	 Solenoid valve defective Door safeguard defective 						
	Door safeguard defective						
Rinse water does not spray!	No water available						
	Dirt trap blocked						
	Solenoid valve defective						
	Booster pump has failed						
	Fresh water rinse system furred						
Stripes and smears on the dishes!	Rinse water mineral content too high (see operating instructions)						
	 If this is observed only at particular times, check water softener for regeneration. This must not carried out during the dishwashing operation. 						
	Water pre-treatment defective or not carried out						
	Different water type depending on the waterworks						
	Unsuitable rinse aid products or wrong dosage quantity						
Formation of a significant amount of foam in the wash tank!	Detergent for dish-washing by hand enters the wash tank because of pre-cleaning the dishes						
	Daily cleaning is carried out with foaming cleansing agents which afterwards enter the machine.						
	 Improve pre-wash, as too much food residue is entering the tank. Alternatively, empty wash tanks between uses. 						
	Rinse water quantity too low						
	Detergent or rinse aid product not suitable						
	Temperatures too low < 40°C						

14 Staff training

Only trained and instructed personnel are allowed to work on the dishwashing machine. Staff responsibilities for the installation's operation, maintenance and repair must be clearly defined.

Any personnel undergoing training are only allowed to work on the dishwashing machine installation under the supervision of an experienced person.



persons	Trained operating personnel	Trained in-house technician	Trained in-house technician or installation engineer
Installation and assembly			•
Commissioning			•
Operation, use	•	♦	•
Cleaning	•	♦	•
Checking safety devices	•	•	•
Fault finding		•	•
Troubleshooting, mechanical		*	•
Troubleshooting, electrical			•
Maintenance			•
Repairs		♦	•

Training should be recorded in writing.

15 Authorized user of this documentation

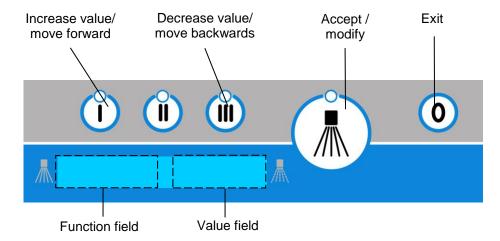


The works described in this booklet (chapter 16 - 20) may only be carried out by specialists of the manufacturer, the responsible agency or an authorized dealer.



16 Settings / modifications / on-site adaptation

16.1 Using the keyboard for programming



Access codes for various user-levels have been defined. Once the complete code has been entered, the entered code is compared with the internal code table. Depending on the code entered, the corresponding user level will be accessed. 2 access codes are available for each user level; the first is for restricted access, i.e. no modification of parameters is possible (viewing mode), and the second gives access to the entire range of functions (viewing and modification).

In the short programming instructions accompanying every machine in the series, this is described in condensed form.

For control programming, the power supply must be available but the machine must be completely switched off (no LED must be illuminated).

Code - input:

View service data:

Modify service data:

CODE 10000

CODE 10001

View configuration data:

CODE 20000

View dosing technology:

CODE 40000

CODE 40044

The code numbers for the further levels can be found in the Service Manual.

16.2 Code entry

To get into the code entry mode, you should keep the key "0" pressed (for around 3 seconds) until you see



By pressing the key "0" once again you can leave the programming area at any time.



The digit to be modified will flash.

Press the "I" key to increase the value/code indicated on the display unit, or press the "III" key to decrease it, or press the "accept" key to save it. The next value will then flash and will be the only one visible.



If your entry is incorrect you will exit the code entry procedure, and the information code 122 will be displayed.



If you enter all the digits correctly you will arrive at the chosen level, either service, configuration or machine data.

16.3 Service level

The list of service parameters can be found on this level (parameter numbers 1xx). Here you can view these or modify them, or you can also call up the ventilation of the rinse and wash hoses.

On the service level, you will first see the display below:



This corresponds to the viewing/modifying parameters (see 16.3.1)



This corresponds to rinse aid inlet ventilation (see 16.3.2)



This corresponds to detergent inlet ventilation (see 16.3.3)

Press the "I" key to move forwards or the "III" key to move backwards or the "accept" key to make a selection. You are now at the current level.

You can leave this level by pressing the "0" key.



16.3.1 View/modify parameters

Indication



this display by pressing the "accept" key.

Now, the first parameter will be displayed with a value.



Press the "I" key to go forwards and the "III" key to go backwards, until the parameter you require is displayed.

Confirm the parameter to be modified by pressing the "accept" key, the value will flash. + Press the "I" key to increase the value, the "III" key to decrease the value, and the "accept" to save the value.

You can leave this level by pressing the "0" key.

See 16.4 for list of parameters.

16.3.2 Ventilating the rinse aid inlet



this display by pressing the "accept" key.

Now the dosage pump will be activated and the remaining running time will be indicated.



You can leave this level by pressing the "0" key. The ventilation will be interrupted off.

16.3.3 Ventilating the detergent inlet



this display by pressing the "accept" key.

Now the dosage pump will be activated and the remaining running time will be indicated.



You can leave this level by pressing the "0" key. The ventilation will be interrupted off.

Update: 2012-12-18, S. 40 **9544422** 25/42

Datei:1_FV130_250-2_9544422_Betriebsanleitung_EN_2002-06.doc



Should the ventilation process be insufficient, repeat the process.



The function "vent detergent pipe" is not existing with machines including detergent dosing system type **ADT** ('Advanced Dosing Technology with depression dosing). The detergent dosing pipe is vented automatically when the first cycle is running, after filling of the detergent reserve container.

16.3.4 Configuration level

You can find the list of configuration parameters on this level (parameter numbers 2xx). + Here you can view these and modify them. You can also call up the status of the inputs and outputs, or set the outputs for testing.

On the configuration level, you will first see the display below:



This corresponds to the viewing/modifying parameters. (see 16.3.1)



This corresponds to viewing the status of inputs. (see 16.3.6)



This corresponds to viewing and setting the status of outputs. (see 16.3.7)

Press the "I" key to move forwards or the "III" key to move backwards or the "accept" key to make a selection. You are now at the current level.

You can leave this level by pressing the "0" key.

16.3.5 Viewing / modifying parameters: (depending on the code entered)

Indication



this display by pressing the "accept" key.

Now, the first parameter will be displayed with a value.



Press the "I" key to move forwards or press the "III" key to move backwards, until the parameter you require is displayed.

9544422 26/42



Confirm the parameter to be modified by pressing the "accept" key, the value will flash. + Press the "I" key to increase the value, the "III" key to decrease the value, and the "accept" to save the value.

You can leave this level by pressing the "0" key. See 16.4 for list of parameters.

16.3.6 Viewing input status:

Indication



this display by pressing the "accept" key.

by pressing the "accept" key.



Press the "I" key to move forwards and the "III" key to move backwards, until you reach the input you require.

Display: input set



Display: input not set



You can leave this level by pressing the "0" key.

Assignment details for the inputs are given on the assignment list for each machine. (siehe 16.5).

16.3.7 Viewing / modifying output status (according to code entered)

Indication



this display by pressing the "accept" key.

Viewing:

Now, the first output will be shown, with status.



9544422



Press the "I" key to move forwards and the "III" key to move backwards, until you reach the output you require.

Modifying:

Press the "accept" key to confirm the modification of the output, the value will flash. Press the "I" key to modify the value and press the "accept" key to save it.

The output is now set.



You can leave this level by pressing the "0" key.

Assignment details for the outputs are given on the assignment list for each machine. (siehe 16.5)

16.3.8 Viewing / modifying dosing technology level

By entering code 40000 (read only) or 40044 (read / enter), the user can access the new 4th parameter level summarizing all the dosing technology parameters:

P104, P105, P218, P219, P224, P225, P321, P322, P326, P327.

See 16.4 for list of parameters



16.4 Parameter list

Par. No.	Configuration options	Use as	value range	Unit	Factory setting	Note
101	Wash program Key 1	Parameters	1 50	-	1	Allocate the wash program to the key 1 Assignment adjustable
102	Wash program Key 2	Parameters	1 50	-	3	Allocate the wash program to the key 2 Assignment adjustable
103	Wash program Key 3	Parameters	1 50	-	4	Allocate the wash program to the key 3 Assignment adjustable
104	Rinse agent Dosing quantity	Parameters	0.10 1.00	ml/Liter water	0.2	Value can be read from the rinse aid container label (dependant on water quality)
105	Rinse program Dosing quantity	Parameters	0.1 20.0	ml/Liter water	2.0	Value can be read from the detergent container label (dependant on water quality)
106	Hardness degree	Parameters	0 50	[°dH]	0	The quantity of soft water available between two regenerations depends on the hardness of the water.
107	Beep ON/OFF	Parameters	0/1	-	1	Switch on/off acoustic ready message
108	Mode "Clear" display	Parameters	0/1	-		"Clear" display 0: via INFO 420, 520 1: display of special characters
111	Total Operation time Indication	Indication	5 figures	h		Operation time query only
112	Total number of wash cycles	Indication	5 figures	-		Wash cycles/loads, query only
113	Total number of wash cycles since last reset	Indication	5 figures	-		Wash cycles/loads, re-setting possible
114	Serial number	Indication	8 figures	-		Option for calling up works parameters
119	IR-communication	Parameters	0/1	-	1	It is possible to shut off communication via IR interfaces. (0)



Par. No.	Configuration options	Use as	value range	Unit	Factory setting	Note
120	Total number of wash cycles Indication	Parameters	0/1	-	0	Effective only upon power supply reset ON/OFF ATTENTION! All changes to service parameters will be reversed. Power supply reset must be carried out within 5 minutes, otherwise factory settings will not be loaded. Without power supply reset, the information 123 will be displayed.
121	Activate maintenance display	Parameter	03		0	0 = OFF 1 = Operating hours 2 = Batch counter 3 = Operating hours or number of batches
122	Operating hours reference value	Parameter	10 10000	Hour	0	Evaluation according to operating hours
123	Batch counter reference value	Parameter	100 50000	Loads	0	Evaluation according to number of batches
124	Reset maintenance display	Parameter	0/1		0	0 = NO 1 = YES Note: When using the M- Commander an upload and download is necessary for the reset procedure.
201	Machine type	Parameters	1 – 9	-	2	1: FV 40.2 / FV 60.2 / FV28 GiO-M 2: FV 130.2 / FV 250.2 / DV 270.2 3: DV 80.2 / DV 200.2 4: DV 120.2 / DV 125.2 / DV 200.2PW 5: FV 70.2D / FV 40.2TL / TopClean60 6: FV 130.2 TL / FV 250.2 TL / DV 270.2 TL 7: DV 80.2 TL / DV 200.2 TL 8: DV 120.2 TL / DV 125.2 TL / DV 200.2 TL PW Attention! Only assignment list and machine sequences change – no parameters
202	Must be-tank temperature	Parameters	10 80 (50 176)	°C/°F	60	Standard for all the rinse programs on one appliance! Output dependent on definition.
203	Pre-rinse time	Parameters	0 8	sec.	0	See pre-rinse process step
204	Rinse time	Parameters	4 30	sec.	8	Energizing duration for the booster pump (running time limited by P306!!)



Par. No.	Configuration options	Use as	value range	Unit	Factory setting	Note
205	Operation indicator	Parameters	08	-	1	Definition of the information which is to be switched via the potential-free contact 0 – no information 1 – Filling/Heating, ready for washing/washing or pumping out 2 – Filling/Heating, ready for washing/washing 3-Filling / Heating 4 - ready for washing 5 - Washing 6 - Draining 7 - Error 8 – Not status machine OFF and Draining 9 - Reserve 10 - not status Machine OFF
211	Fine adjustment Rinse time	Parameters	0,00.9	sec.	0	0: FV 130.2 / FV 250.2 Figures after the decim al point in P204
218	Shortage of rinse aid	Parameters	0/1		0	Monitoring Indication
219	Shortage of detergent	Parameters	0/1		0	Monitoring Indication
224	Shortage of detergent rinse aid dosing pump	Parameters	0 4	-	1	Definition: Energizing rinse aid pump: 0 – rinse pump = 0; no signal 1 – rinse aid pump; energizing according to calculated running time 2 – rinse aid pump = booster pump; energizing as booster pump 3 – rinse aid pump = wash pump; energizing as wash pump 4 - free
225	Energizing mode Detergent dosing pump	Parameters	0 4		1	Definition: Energizing detergent pump: 0 – Detergent pump; no signal 1 – Detergent pump; energizing according to calculated running time 2 – Detergent pump = pressure increasing pump; energize as pressure increasing pump 3 – Detergent pump = wash pump; energize as wash pump; energize as wash pump 4 – Option – detergent pump using negative pressure dosing (only DV 80.2 and DV 200.2)



Par. No.	Configuration options	Use as	value range	Unit	Factory setting	Note
240	Detergent pump activation mode	Parameters	0/1	-	0	Effective only upon power supply reset ON/OFF ATTENTION! All changes to service parameters will be reversed. Power supply reset must be carried out within 5 minutes, otherwise factory settings will not be loaded. Without power supply reset, the information 123 will be displayed.
241	A ₀ -value	Parameters	060	-	0	Only with disinfection machine no. 5 - 9 in parameter 201
321	Rinse agent pump output	Parameters	0.1 10	l/h		Rinse agent pump. Output definition.
322	Detergent pump output	Parameters	0.1 20	l/h		Detergent pump Output definition.
326	pipe vent time Rinse agent	Parameters	0 255	sec.		Activate rinse agent pump temporarily to remove air from pipe.
327	pipe vent time Detergent	Parameters	0 100	sec.		Activate detergent pump temporarily to remove air from pipe.
347	Desinfection temperature	Parameters	1080	°C/°F	0	Only with disinfection machine no. 5 - 9 in parameter 201
348	Desinfection temperature	Parameters	0900	sec.	0	Only with disinfection machine no. 5 - 9 in parameter 201



16.5 Assignment list, View inputs / control outputs

lr	Indication					
Left	10.10	Right	Input / output / other	Conditions		
In	1	0/1	Door closed	none		
In	2	0/1	Boiler level	none		
In	3	0/1	Leak water switch floor	none		
In	4	0/1	not occupied	none		
In	5	0/1	not occupied	none		
In	6	0/1	not occupied	none		
In	7	0/1	Hall-sensor ADT (vacuum dosing)	none		
In	8	0/1	not occupied	none		
In	9	0/1	Level rinse aid (option)	none		
In	10	0/1	Level detergents (optin)	none		
In	11	0/1	Leak water switch dosage	none		
In	12	0/1	not occupied	none		
In	13	0/1	Threshold tank level. 1	none		
In	14	0/1	Threshold tank level. 2	none		
In	15	0/1	Threshold tank level. 3	none		
In	16	0/1	Tank level. 4 (Option)	none		
In	17	0 255	Without function	none		
In	18	0 255	Without function	none		
In	19	XXX	Boiler temperature in °C or °F	none		
In	20	XXX	Tank temperature in °C or °F	none		
In	21	XXX	Tank level (1 mm unit)	none		
In	22	0 255	Without function	none		
Ou	1	0/1	Booster Pump	No leak water		
Ou	2	0/1	Swivel wash arm	No leak water		
Ou	3	0/1	Drain pump	No leak water		
Ou	4	0/1	Rinse aid – dosage pump	No leak water		
Ou	5	0/1	Detergent – dosage pump	No leak water		
Ou	6	0/1	Operation indicator	No leak water		
Ou	7	0/1	Filling valve	No leak water		
Ou	8	0/1	SASm soft starter system	none		
Ou	9	0/1	Boiler heating	No leak water		
Ou	10	0/1	Tank heating	No leak water		
Ou	11	0/1	Wash pump	No leak water		
Ou	12	0/1	Pressure reduction (option)	No leak water		
Ou7	4	0/1	Booster pump water softener	No leak water		
Ou7	5	0/1	not occupied	none		
Ou7	6	0/1	not occupied	none		
Ou7	8	0/1	Solenoid valve Y2 EW	No leak water		
Ou7	9	0/1	Solenoid valve Y3 EW	No leak water		
Ou7	10	0/1	Solenoid valve Y4 EW	No leak water		
Ou7	11	0/1	Solenoid valve Y5 EW	No leak water		
Ou7	12	0/1	not occupied	none		
Look			condition: Look water ewitch must not have enerated			

Leak water switch condition: Leak water switch must not have operated.

Heating condition: Tank / boiler heating are inter-locked (boiler priority)

Tank heating only when boiler heating deactivated



16.6 Rinse program parameter

Program no.:	Boiler temperature target value	Wash time target value		Wash pressure reduction
		Washing	Total	target value
1	83	95	120	0
2	83	155	180	0
3	83	215	240	0
4	83	335	360	0
5	83	455	480	0
6	65	95	120	0
7	65	155	180	0
8	65	215	240	0
9	65	335	360	0
10	65	455	480	0
11	83	95	120	1
12	83	155	180	1
13	83	215	240	1
14	83	335	360	1
15	83	455	480	1
16	65	95	120	1
17	65	155	180	1
18	65	215	240	1
19	65	335	360	1
20	65	455	480	1
21	85	95	120	0
22	85	155	180	0
23	85	215	240	0
24	85	335	360	0
25	85	455	480	0
26	85	95	120	1
27	85	155	180	1
28	85	215	240	1
29	85	335	360	1
30	85	455	480	1
31-50 Reserve	83	95	120	0



* For machines with the AirConcept exhaust recovery system, the total running time is extended by the time stated for vapour extraction in the technical data sheet.

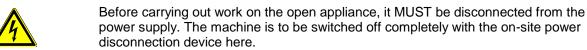


The dosage times will be adapted to the rinse time, so that the correct concentration remains if the rinse time is modified.

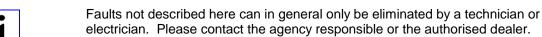


17 Operating errors

Despite being expertly designed, the machine may develop minor faults which are usually easy to eliminate. This section explains a number of possible problems and how you can deal with them yourself.



Should any of the operational faults described arise repeatedly, their cause must be established in each case.





17.1 Information reporting and troubleshooting



Figure 2: Information display

Information displays can be cleared by pressing the confirmation key.

Provided that the machine function is restored, the next program sequence will begin. The information display can also be deleted by pressing the "Off" key.

Information indicator (extract)

Info No.	Description	Possible cause
120	Emergency program active Restricted washing possible.	No boiler / tank heating No fresh water supply Check system
121	Door not closed	Check connection S1 Change microswitch Check microswitch adjustment Replacing a defective I/O circuit board
122	Incorrect password / no authorization	Enter code once again
123	Factory setting parameter list	Switch power supply ON/OFF within 5 and set parameters back to factory settings. This will be rejected and parameters will be Information 123 will disappear
126	Maintenance required	The set operating hours (P122) or batch number (P123) has been reached. Inform the service department and perform maintenance. Reset the maintenance counter (P124)

9544422



Info No.	Description	Possible cause
420	Shortage of rinse aid	If the machine is ready for operation, a shortage of rinse agent will be signalled (only if there is a built-in warning system).
520	Shortage of detergent	If the machine is ready for operation, a shortage of detergent will be signalled (only if there is a built-in warning system).
521	Shortage of detergent with dosing system ADT	Impulses of the flow meter are recognized, although the detergent dosing is not approached. Valve of the dosing unit is not closing.
522	Error in the dosing system ADT	Impulses of the flow meter are recognized, although the detergent dosing is not approached. Valve of the dosing unit is not closing.

Table 2: Information displays



17.2 Error messages and troubleshooting



Figure 3: Error messages

Error messages will disappear automatically when the fault has been rectified.

Error messages (extract)

	iges (extract)	
ERRNo.	Description	Possible cause
001	EEPROM plug-in fault.	EEPROM not available / incorrectly
		defective Empty or incorrect EEPROM Replace EEPROM with correct parameter set
111	Floor pan leakage	Leak inside the machine Pump sump / motor /etc. Defective leak water switch Repair fault, remove water
112	Dosage leakage	Dosage pump leak Hose defective / kinked Defective dosage pump Defective measurement electrodes
201	Level not reached during 1st filling	Fresh water inlet insufficient (water faucet closed) Aquastop hose kinked Inlet filter soiled Aquastop defective Boiler switch defective
202	Level not reached early enough during filling	See 201
203	No change detected by the level switch during emptying	Boost pump defective Plug connector loosened Start capacitor defective Plug connector loosened Plug connector loosened Boiler level switch defective No boost pump signal to - from input/output circuit boards Check boost pump DSP / S2 using manual control
204	Following the end of rinse time, still no change detected at the level switch	See 203
205	Temperature increase not reached	Boiler heating defective / thermal fuse radiator Temperature sensor defective, incorrect installation position Boiler contactor defective, performance switch loosened No signal from ON/OFF circuit boards



206	Wash time increase	Boiler not ready for rinsing early enough (boiler level/ boiler temperature) Boiler heating defective / thermal fuse radiator Temperature sensor defective Boiler contactor defective, performance switch loosened No signal from ON/OFF circuit boards
210	Temperature sensor short circuit	Check sensor cable (plug contacts) Replace sensor Install sensor correctly
211	Temperature sensor interruption	See 210
212	Actual boiler temperature too high	Contactor sticking Incorrect sensor / defective sensor Check sensor / cable (contact plug MIKE II XA5)
301	Number of circulatory pumping cycles exceeded. Tank level analysis disrupted	Booster pump yield too low Rinse jets soiled Air trap soiled Booster pump rotor defective Condensate in level pipe Hose kinked / loose / not watertight
302	When pumping out during rinse program, level does not fall below level 1.	Fresh water supply insufficient (water faucet closed) Drain pump soiled / defective Rotor loose Drain pump plug connector loose Start capacitor defective Tank level analysis disrupted Aquastop not closing completely No signal from ON/OFF circuit boards
303	Level does not fall below level 3 after time (drain pump ON)	See 302
304	Temperature increase not reached	Tank heating defective / thermal fuse Radiator Temperature sensor defective, incorrect installation position Tank protection defective, performance switch loose
305	Boiler content quantity insufficient for rinsing. Level 2 not reached	See 301 Ventilation valve soiled Level switch defective Plug connector loosened
306	Tank level analysis disrupted Tank level analysis disrupted	Check tank level Level sensor air catch / check hose
307	Tank level sensor defective	Connection plug loosened Sensor defective Replace input/output circuit boards
310	See 210	See 210
311	See 211	See 211
312	See 212	See 212
Toble 2: Error		<u> </u>

Table 3: Error messages

Should information or fault numbers not shown in the tables be indicated, or should the suggested measure not lead to the elimination of the fault, please notify a customer service technician.



18 Maintenance

Maintenance work should only be conducted if the machine has been switched off completely via the on-site power disconnection device.

Existing safety systems may not be removed!



A functional test on all safety systems of the machine / installation is carried out during every regular maintenance

We recommend that you take out a maintenance contract with our manufacturer's agent in order to ensure a long service life.

Basic safety measures during normal operation

Observe the maintenance periods prescribed in the operating instructions! Observe the maintenance instructions given in these operating instructions for individual components!



Before carrying out any maintenance or repair work, prohibit access to the operating area to any unauthorized persons! Provide or display a sign drawing attention to the maintenance or repair work!



Before implementing any maintenance or repair work the machine must be switched off completely via the on-site power disconnection device and secured against reactivation by using appropriate measures (e.g. via a padlock whose key is in the possession of the person conducting the maintenance or repair work)! Failure to observe these precautions can result in severe physical injury or damage to property.



Before carrying out any maintenance and repair work, ensure that all the parts of the machine that may be touched have cooled down to room temperature! Carefully dispose of any cleaning products that could harm the environment!

18.1.1 Before starting operations following maintenance or repair work



Before starting operations following maintenance or repair work, all initial tests must be carried out as described in "Machine Settings for Initial Commissioning by the Service Engineer".

18.1.2 Observe the environmental protection regulations



Legal obligations relating to the avoidance of waste materials and to their recycling/removal in accordance with applicable regulations must be observed! In particular, during installation, repair and maintenance work, materials that could pollute water such as: Grease and oils, Cleaning fluids containing solvents, must not pollute the ground or run into the sewerage system! These materials must be stored, shipped, collected and disposed of in suitable containers!

18.2 Dosing units

The dosing units themselves are maintenance free in principle but the working life is largely dependent on the chemical used.

18.2.1 Change of products

Change of product means that one rinse aid or detergent product is replaced by another. The use of differing products alongside each other can result in break-downs.

Hose lines and dosing units must always be rinsed out with warm water.

39/42



18.3 Maintenance plan

10.5 Maintenance plan	1	1	, ,	-		1				
Maintenance procedures	FV 28G / FV28GIO EcoStar 430 F EcoStar 530 F-M	FV 40.2 / FV 60.2 / FV 70.2 D	GK 60	OR 50 H	EcoStar 545D / DV 80.2 / DV 120.2 / DV 125.2 / DV 200.2 / DV 200.2 PW	DV 270 B	FV 130.2 – FV 250.2 / DV 270.2	Component OK	Component faulty	Component replaced
1. Pumps										
Check pumps for watertightness, pump rotor noise, rotation										
direction and function										
Check pump suction										
Check pump sieves correctly fitting and operating correctly										
Check sliding ring washer/contra-rotation ring										
2 Wash systems										
2. Wash systems										
Check water level in tank								-		
Check that wash water pipe is watertight Check washing system is complete and produces correct spray										
pattern										
Check wash arm hubs										
Oncok wash ann nass										
3. Fresh water rinse										
Check flow pressure/water pressure										
Check rinsing system is complete and produces correct spray										
pattern										
Check that system is watertight										
A Harris and I was a Comment										
4. Housing and mounting parts										
Check housing, tank, sheet metal cover, hood, doors and										
covering of machine base for damage and correct operation								-		
Check tank cover sieves										
Check boiler, hoses, clamps, plastic parts and seals Check operation of raising and lowering equipment										
Check operation of faising and lowering equipment										
5. Fresh water installation										
Check level regulation										
Check valves, clean dirt trap										
Check that all connections (incl. hand spray) are watertight										
Check settings of built-in water softener (if fitted)										
Check operation of complete or partial water softener (if fitted)										
For the GiO module: Perform pre-filter change										
(must be completed every 6 months at the latest)										
Check water hardness										
6 Wasta water equipment										
6. Waste water equipment										
Check if watertight										
Check pressure hose position and operation of drain pump						\vdash				
7. Electrical installation										
Check of all fuses										
Tighten all electrical connections										
Check tank and boiler heating										
Check thermostat and stop switch										
										Ш
8. Detergent dosing										
Check dosage, adjust if necessary										

9544422



Maintenance procedures	FV 28G / FV28GIO EcoStar 430 F EcoStar 530 F-M	FV 40.2 / FV 60.2 / FV 70.2 D	GK 60	OR 50 H	EcoStar 545D / DV 80.2 / DV 120.2 / DV 125.2 / DV 200.2 / DV 200.2 PW	DV 270 B	FV 130.2 – FV 250.2 / DV 270.2	Component OK	Component faulty	Component replaced
9. Rinse aid dosing										\exists
Check dosage, adjust if necessary										
						<u> </u>				
10. Operation check of the complete machine										
Check machine for correct interaction of all functions										
						<u> </u>				
11. Test run										
Check results of test wash and rinse										
Brief instruction for new personnel										

19 Environmentally acceptable measures, Disposal of the installation

Each discarded appliance is to be made immediately unserviceable - to avoid later accidents.

• Switch the machine off completely via the on-site power disconnection device.

When you eventually dispose of the installation (dismantlement/scrapping), the parts and their corresponding materials should preferably be re-used.

Here is a list of the materials that most frequently occur when dismantling:

- Chrome-nickel-steel
- Aluminium
- Copper
- Brass
- · Electrical and electronic parts
- PP and other synthetic materials

20 Documentation

Installation drawing / technical sheet
Technical Data
Wiring diagram / Programming instructions



Product range overview



Washing machines with stationary wash process

Dishwashing machines, pot and container washing machines, glass washing machines, universal washing machines, salad and vegetable washing machines



Washing machines with transport systems

Dishwashing machines with automatic conveyor transport, dishwashing machines with automatic basket transport



Special washing systems

Fully automatic washing systems for dishware, trays, and cutlery. Flight catering systems for disposing, cleaning, and preparing dishware and equipment for providing onboard meals while in flight; industrial washing machines for specific types of washware; washing machines for trolleys and containers



Conveyor systems

Tray and dishware transport conveyors, dishware sorting and stacking equipment, vertical conveyors









Complies with the hygiene requirements of DIN 10511-H for commercial class washing, DIN 10510 for commercial dishwashing and DIN 10522 for commercial washing of reusable crates and containers.



Food waste systems

Machines and systems for handling food waste for environmentally friendly disposal



Industrial kitchen equipment

Equipment and furnishings for central and local kitchens; trolleys, tray and dish stackers, tables, cabinets, and shelves made of high-grade steel, diverse organisational items



Cleaning and disinfection equipment for hospitals and homes

Cleaning and disinfection machines for bedpans and other medical washware in the form of floor-mounted, wall-mounted, and built-in equipment; sluice units, installation units for sanitary areas in hospital rooms, complete furnishings for unclean workrooms.

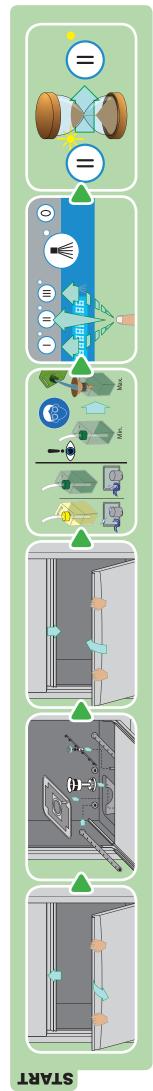


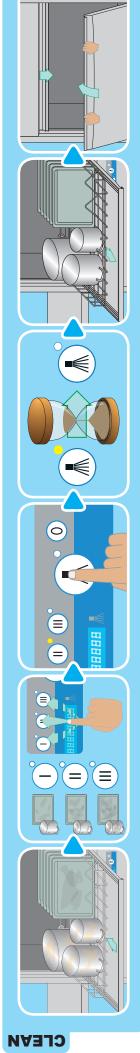
MEIKOLON cleaning and hygiene products

for glass, dishwashing machines and universal dishwashers as well as for cleaning and disinfection machines.

42/42

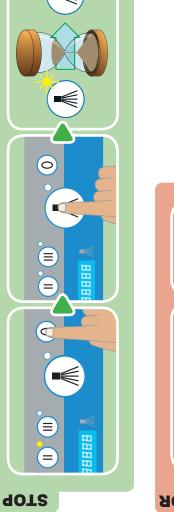


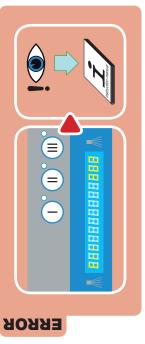










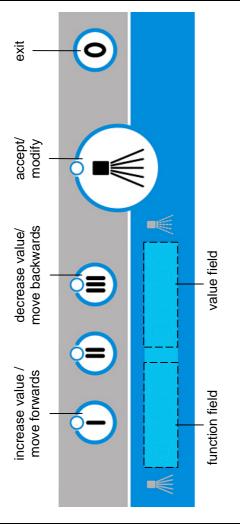


Quick programming instructions FV 250.2 / DV 270.2





Keyboard use during programming



General:

In order to program the controls, power must be available, but the machine must be completely switched off (no LED must be illuminated).

Code - entry:

View service data: CODE 10000

Modify service data: CODE 10001

₹ CodE

key pressed (for around 3 seconds) until you see Code 1--- on the display unit. You can leave the programming To access the code entry mode, you should keep the "0" area at any time by pressing the "0" key once again,.

The digit to be modified will flash. Use the "I" key to increase the values in the display unit; these are then accepted by using the "accept" key. You should select each of the digits in this way, one after the other, until the code has been completely entered.

If your entry is incorrect, you will leave the code entry procedure, and information code 122 will be displayed. If you enter all the digits correctly, you will be given access to the service level.

You can move forwards using the "I" key, and backwards using the "III" key.

The following main items are available on the service level:

1-1 ---- View / modify parameters 1-2 ---- Ventilate rinse aid inlet

1-3 ---- Ventilate detergent inlet

View parameters:

1-1 ---- Accept the item by using the "accept" key, or use the "I" or "III" keys to select 1010

the parameters. On the left, the parameter Pxxx will be displayed, and on the right, the value belonging to it.

You can use the "0" key to go back one level.

Modify parameters:

1-1 ---- Select the parameters in the same way as when viewing, but access is via the code for "modify service data".

To modify one of the parameters, select it by using the "accept" key – the figure will

Select the figure by using the "I" key or the "III" key, and save it by using the "accept"

You can leave the current level and go back to the previous level by using the "0" key.

1-2 ----1-3 ----Ventilate detergent inlet Ventilate rinse aid inlet

Select the item you require. The dosing pump selected will be energized and the remaining running time will be displayed

is indicated. This level can be left by pressing the "0" key. The regeneration is

interrupted. The regeneration re-commences when the machine is switched on again.

Manual start to regeneration:

Exit the ventilation programme by using the "exit" key.

Information/error display:



If you receive an information message, you must follow the instructions. The rinse operation will still be possible. If you receive an error message, no further rinse operation is usually possible.

202

A Err

Notify Customer Service.

Parameter mode

Important: the modification of factory set parameters may restrict the overall operation of the machine. In the event of arbitrary modification of parameters by unauthorized personnel, guarantee claims will become invalid.

Par. no.	Service parameters/ setting options	Use	Value range	Unit	Factory setting	Observation
101	Rinse programme / key 1	Parameter	1 50	1	-	Assign rinse program no. to key 1; this may be changed
102	Rinse programme / key 2	Parameter	1 50		3	Assign rinse program no. to key 2; this may be changed
103	Rinse programme / key 3	Parameter	1 50		5	Assign rinse program no. to key 3; this may be changed
104	Rinse aid dosing quantity	Parameter	0.10 1.00	ml/liters of water	0.2	Value must first be set in outline according to manufacturer's information, but then it must be adjusted depending on the water hardness and the rinse result.
105	Detergent dosing quantity	Parameter	0.1	ml/liters of water	2.0	Value must be set in outline according to manufacturer's information, but then it must be adjusted depending on the water hardness and the rinse result.
107	Switch beep on / off	Parameter	0/1	-	1	Switch acoustic " beep" ready message on / off
111	Total operating time display	Display	5-digit	Hrs.	0	Operating time, query only
112	Total number of wash cycles	Display	5-digit	-	0	wash cycles / loads, query only
113	Number of wash cycles since last reset	Display	5-digit	-	0	wash cycles / loads, resetting possible
114	Serial number	Display	8-digit		Serial number	Factory settings may be queried Important: the first 5 digits will be displayed in rotation with the last 3 digits!
119	IR-communication	Parameter	0/1	1	_	It is possible to shut off communication via IR interfaces.
120	Load factory setting service parameters	Parameter	0/1	•	0	Effective only upon power supply reset ON / OFF. Important! All changes to service parameters will be reversed. Power supply reset must be carried out within 5 minutes, otherwise factory settings will not be loaded. Without power supply reset, the information 123 will be displayed.
121	Activate maintenance display	Parameter	0.3		0	0 = OFF 1 = Operating hours 2 = Batch counter 3 = Operating hours or number of batches
122	Operating hours reference value	Parameter	10 10000	Hour	0	Evaluation according to operating hours
123	Batch counter reference value	Parameter	100 50000	Loads	0	Evaluation according to number of batches

				pload and download is
Observation		ON = 0	0 = NO 1 = YES	0 = NO 1 = YES Note: When using the M-Commander an upload and download is
Factory	Setting	0	6	
Unit				
Value		0/1	0/1	0/1
Use as		Parameter	Parameter	Parameter
Service parameters/ setting options		Reset maintenance display	Reset maintenance display	Reset maintenance display
Par. no.		124 F		

Rinse programme parameters 101-103

Rinse programme	Boiler temperature	Wash time	Wash time target value	Wash pressure reduction target
no.:	target value	Washing	Total	value
1	83	95	120	0
3	83	215	240	0
5	83	455	480	0

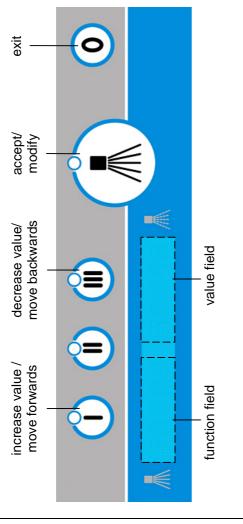
Details of further pre-defined rinse programmes are given in the Service Instructions.

Quick programming instructions FV 130.2



MEIKO

Keyboard use during programming



General:

In order to program the controls, power must be available, but the machine must be completely switched off (no LED must be illuminated).

Code - entry:

View service data: CODE 10000

Modify service data: CODE 10001

A CodE

key pressed (for around 3 seconds) until you see Code 1--- on the display unit. You can leave the programming To access the code entry mode, you should keep the "0" area at any time by pressing the "0" key once again,.

If your entry is incorrect, you will leave the code entry procedure, and information code 122 will be displayed. If you enter all the digits correctly, you will be given The digit to be modified will flash. Use the "I" key to increase the values in the display unit; these are then accepted by using the "accept" key. You should select each of the digits in this way, one after the other, until the code has been completely entered. access to the service level.

You can move forwards using the "I" key, and backwards using the "III" key.

The following main items are available on the service level:

1-1 ---- View / modify parameters Ventilate rinse aid inlet 1-2 ----

1-3 ---- Ventilate detergent inlet

View parameters:

1-1 ---- Accept the item by using the "accept" key, or use the "I" or "III" keys to select 1 D1 d

the parameters. On the left, the parameter Pxxx will be displayed, and on the right, the value belonging to it.

You can use the "0" key to go back one level.

Modify parameters:

1-1 ---- Select the parameters in the same way as when viewing, but access is via the code for "modify service data".

To modify one of the parameters, select it by using the "accept" key – the figure will

Select the figure by using the "I" key or the "III" key, and save it by using the "accept"

You can leave the current level and go back to the previous level by using the "0" key.

Ventilate rinse aid inlet

Ventilate detergent inlet

Select the item you require. The dosing pump selected will be energized and the

Exit the ventilation programme by using the "exit" key. remaining running time will be displayed.

Information/error display:



If you receive an information message, you must follow the instructions. The rinse operation will still be possible. If you receive an error message, no further rinse operation is usually possible.

202

₩ Err

Notify Customer Service.

Parameter mode

Important: the modification of factory set parameters may restrict the overall operation of the machine. In the event of arbitrary modification of parameters by unauthorized personnel, guarantee claims will become invalid.

Par. no.	Service parameters/ setting options	Use	Value range	Unit	Factory setting	Observation
101	Rinse programme / key 1	Parameter	1 50	1	-	Assign rinse program no. to key 1; this may be changed
102	Rinse programme / key 2	Parameter	1 50		3	Assign rinse program no. to key 2; this may be changed
103	Rinse programme / key 3	Parameter	1 50		5	Assign rinse program no. to key 3; this may be changed
104	Rinse aid dosing quantity	Parameter	0.10 1.00	ml/liters of water	0.2	Value must first be set in outline according to manufacturer's information, but then it must be adjusted depending on the water hardness and the rinse result.
105	Detergent dosing quantity	Parameter	0.1	ml/liters of water	2.0	Value must be set in outline according to manufacturer's information, but then it must be adjusted depending on the water hardness and the rinse result.
107	Switch beep on / off	Parameter	0/1	-	1	Switch acoustic " beep" ready message on / off
111	Total operating time display	Display	5-digit	Hrs.	0	Operating time, query only
112	Total number of wash cycles	Display	5-digit	-	0	wash cycles / loads, query only
113	Number of wash cycles since last reset	Display	5-digit	-	0	wash cycles / loads, resetting possible
114	Serial number	Display	8-digit		Serial number	Factory settings may be queried Important: the first 5 digits will be displayed in rotation with the last 3 digits!
119	IR-communication	Parameter	0/1	1	_	It is possible to shut off communication via IR interfaces.
120	Load factory setting service parameters	Parameter	0/1	•	0	Effective only upon power supply reset ON / OFF. Important! All changes to service parameters will be reversed. Power supply reset must be carried out within 5 minutes, otherwise factory settings will not be loaded. Without power supply reset, the information 123 will be displayed.
121	Activate maintenance display	Parameter	0.3		0	0 = OFF 1 = Operating hours 2 = Batch counter 3 = Operating hours or number of batches
122	Operating hours reference value	Parameter	10 10000	Hour	0	Evaluation according to operating hours
123	Batch counter reference value	Parameter	100 50000	Loads	0	Evaluation according to number of batches

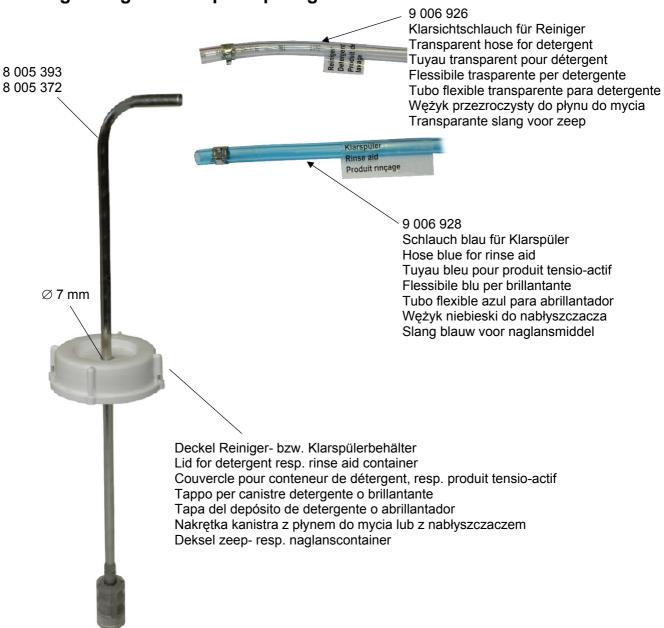
				pload and download is
Observation		ON = 0	0 = NO 1 = YES	0 = NO 1 = YES Note: When using the M-Commander an upload and download is
Factory	Setting	0	6	
Unit				
Value		0/1	0/1	0/1
Use as		Parameter	Parameter	Parameter
Service parameters/ setting options		Reset maintenance display	Reset maintenance display	Reset maintenance display
Par. no.		124 F		

Rinse programme parameters 101-103

Rinse programme	Boiler temperature	Wash time	Wash time target value	Wash pressure reduction target
no.:	target value	Washing	Total	value
1	83	95	120	0
3	83	215	240	0
5	83	455	480	0

Details of further pre-defined rinse programmes are given in the Service Instructions.

Saugleitung für Reiniger bzw. Klarspüler
Suction line for detergent resp. rinse aid
Conduite d'aspiration pour détergent, resp. produit tensio-actif
Tubo d'aspirazione per detergente e brillantante
Tubo de aspiración para detergente y abrillantador
Układ ssący płynu do mycia lub nabłyszczacza
Aanzuigleiding voor zeep- resp. naglansmiddel



ACHTUNG! Saugleitung von Wärmequellen fernhalten!

ATTENTION! Keep away suction line from heating sources!

ATTENTION! Ecartez la conduite d'aspiration de toute source de chaleur!

ATTENZIONE! Tenere il tubo d'aspirazione lontano da fonti di calore!

¡ATENCION! ¡Mantenga el tubo de aspiración alejado de las fuentes de calor!

UWAGA! Układ ssący należy trzymać z dala od źródeł ciepła!

LET OP! Aanzuigleiding van warmtebronnen verwijderd houden!

Geschirrspülautomaten Gläserspülautomaten Topfwaschautomaten Universalwaschautomaten Salat- u. Gemüsewaschautomaten Vollautomatische Spülanlagen

Speisereste-Anlagen Kücheneinrichtungen Pflegeeinrichtungen Reinigungs- und Desinfektionsautomaten



Datum: 2011-06-16 (Update)

EG-Konformitätserklärung

Sonderwaschanlagen

Förderanlagen

EC Declaration of Conformity / Déclaration de conformité CE / Dichiarazione di conformità CE / Declaración de conformidad CE / CE-conformiteitsverklaring

Firma / Company/Société / Ditta / Empresa / Fabrikant: Adresse / Address / Adresse / Indirizzo / Dirección / Adres: MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG Englerstraße 3

D-77652 Offenburg

E-mail: info@meiko.de

Auftrag Nr.

Order no. / No. de commande / No. d'ordine / No. de pedido / Opdracht nr.:

Spülmaschine Typ	FV 28 G	FV 130 B	DV 80 T	DV 120.2	EcoStar 430 F
Dishwasher model	FV 28 GiO	FV 250 B	DV 80.2	DV 200.2	EcoStar 530 F-M
Lave-vaisselle modèle	FV 40.2	FV 130.2	DV 125.2	DV 200.2 PW	EcoStar 545 D-M
Lavastoviglie modello	FV 40.2 G	FV 250.2		DV 270 B	
Lavavajillas modelo	FV 60.2			DV 270.2	
Vaatwasmachine model	FV 70.2				

Konformitätserklärung

Declaration of Conformity / Déclaration de conformité / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Conformitetsverklaring:

Hiermit bescheinigen wir in alleiniger Verantwortung die Konformität des Erzeugnisses mit den grundlegenden Anforderungen der folgenden EG-Richtlinien, harmonisierten Normen, nationalen Normen.

We hereby declare at our sole responsibility that the product conforms to the essential requirements of the following EC Directives, harmonized standards, national standards.

Par la présente nous certifions sous notre seule responsabilité la conformité du produit avec les exigences fondamentales des directives CE, normes harmonisées et normes nationales suivantes.

Con la presente dichiariamo sotto la nostra responsabilità la conformità del prodotto con i regolamenti basilari delle seguenti direttive CE, normative armonizzate e normative nazionali.

Por la presente declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que nuestros productos están en conformidad con las exigencias básicas de las siguientes directivas de la CE, normas homologadas y normas nacionales.

Hiermee verklaren wij onder geheel eigen verantwoordelijkheid de conformiteit van het product met de fundamentele en gestelde eisen volgens EG-richtlijnen, geharmoniseerde normen en nationale normen.

EG-Richtlinie / EC Directive / Directive CE / Regolamento CE / Directiva CE / EG-richtlijn

2006/42/EG / 2006/95/ EG / 2004/108/EG

Offenburg, 11.11.2011

Dokumentationsverantwortlicher: Responsible for documentation / Responsable de la documentation / Responsabile della

documentazione/ Responsable de la documentación / Voor deze documentatie verantwoordelijk

Daniel Ratano

MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG, Englerstr. 3 – 77652 Offenburg - Germany

Unterschrift / Signature / Signature / Firma / Firma / Handtekening

Konstruktion / Design Engineering Department / Dpt. Construction / Reparto Costruzione / Depto. de diseño / Constructie

MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG

ppa. (per procura)





Dr. Thomas Peukert

(Leiter Entwicklung und Konstruktion)

Head of Development / Design / Responsable Développement / Construction / Direttore Sviluppo / Costruzione / Jefe de la sección de desarrollo y diseño / Chef Ontwikkeling/Constructie

Or. Thomas Pen 8-6